

CZECHIA 2025

Magdaléna Platzová

Foto: Jan Kříkava



Leben nach Kafka

(deutsche Übersetzung von Kathrin Janka, Balaena Verlag, 2024)

MONTAG 24. MÄRZ UM 19:30 UHR
Literaturhaus Leipzig
Gerichtsweg 28
04103 Leipzig

Lesung mit Magdaléna Platzová
Moderation: Tino Dallmann
Deutsche Stimme: Steffi Böttger



Generalkonsulat der Tschechischen Republik
in Dresden

WWW.BOOKFAIRS.MZK.CZ/LEIPZIG

CZECHIA 2025

Leben nach Kafka

Wer war eigentlich Felice Bauer, mit der Franz Kafka zweimal verlobt war und der er über fünf Jahre lang Hunderte von Briefen schrieb? Die Literaturwissenschaft hat sich nie mit ihr befasst, über ihr Leben nach dem Bruch mit dem Prager Schriftsteller ist wenig bekannt. Sie heiratete, bekam zwei Kinder und emigrierte mit ihrer Familie nach Amerika. Vierzig Jahre bewahrte sie die Briefe des Mannes auf, der sie verlassen hatte. Die Autorin machte sich 2010 auf die Suche nach Felices Spuren in den USA. Sie begegnete deren Sohn und seiner Familie und schuf aus diesen Eindrücken ein Buch, das nicht nur von Felice Bauer handelt, sondern auch von anderen Menschen, die Kafka nahestanden: Grete Bloch, Ernst Weiss, Max Brod und Salomon Schocken. Und auch der angebliche Sohn Franz Kafkas spielt eine Rolle...

Magdaléna Platzová

wuchs in Prag auf, studierte in den Vereinigten Staaten und England und erwarb einen Master in Philosophie an der Karlsuniversität in Prag. Sie arbeitete als Schauspielerin und Übersetzerin, später als Redakteurin und Journalistin bei Literární noviny und Respekt. Von 2009 bis 2012 lebte sie in New York, wo sie an der New York University eine Lehrveranstaltung über Franz Kafka hielt. Derzeit lebt sie mit ihrem Mann und ihren drei Kindern in Lyon.

Kathrin Janka

geboren 1969 in Freiburg/Breisgau, studierte Slawistik (russische und tschechische Literatur), Osteuropäische Geschichte, Germanistik und Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaften an der Freien Universität Berlin, der Karlsuniversität Prag und der Universität Potsdam (bei Herta Schmid). Sie übersetzt Literatur (Prosa, Drama, Poesie), Wissenschaftliches, Filme (inklusive Untertitel) und Erinnerungstexte von Zeitzeugen (vorwiegend) aus dem Tschechischen.

